

voice[»]reader[®] einfach nur zuhören

Das Vorleseprogramm der Extraklasse



am PC



im Auto



unterwegs

Hören statt lesen – wo immer Sie wollen

linguatec
Sprachtechnologien

1 Einleitung

Voice Reader ist ein Vorleseprogramm, das über eine außerordentlich natürlich klingende Stimme verfügt und es ermöglicht, beliebige Texte am PC in Sprache zu verwandeln – entweder, um diese sofort anzuhören oder um sie in Audiodateien zu exportieren und dann beispielsweise auf einen MP3-Player zu übertragen.

In diesem Handbuch erfahren Sie, wie Sie Voice Reader auf Ihrem PC einrichten und wie Sie die Vorlese- und Exportfunktionen mit Voice Reader, Voice Reader Direct und den Voice-Reader-Plug-ins nutzen.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen viel Erfolg und Freude beim Einsatz von Voice Reader. Informationen zu linguattec und weiteren Sprachtechnologieprodukten finden Sie auf unserer Homepage unter www.linguattec.de.

1.1 Technische Unterstützung

Supportbereich im Internet

Sollten beim Einsatz von Voice Reader Probleme auftreten, die sich nicht mithilfe des Handbuchs oder der Anwendungshilfe lösen lassen, besuchen Sie bitte unseren umfangreichen Supportbereich im Internet:

www.linguattec.net/services/support

Dort finden Sie eine Zusammenstellung der am häufigsten gestellten Fragen (FAQ, *frequently asked questions*). Die Erfahrung hat gezeigt, dass es zu fast allen Fragen der Anwender hier bereits ausführlich beschriebene Lösungsvorschläge gibt, mit denen sich die Probleme schnell beseitigen lassen.

Persönliche Unterstützung

Bei speziellen Problemen, zu denen sich in den FAQ keine Lösung finden lässt, versuchen wir natürlich auch gerne, Ihnen persönlich weiterzuhelfen.

Bitte haben Sie Verständnis, dass eine persönliche Unterstützung

nur registrierten Anwenderinnen und Anwendern zur Verfügung gestellt werden kann.

Alle Anfragen an den Support müssen folgende Informationen enthalten:

- Programmversion
- Betriebssystem
- Fehlerbeschreibung, ggf. mit der betreffenden Fehlermeldung

Verwenden Sie für Ihre Anfragen das entsprechende Formular in unserem Supportbereich im Internet.

Allgemeine Anfragen und Anregungen

Wenden Sie sich bitte bei Fragen zu weiteren Sprachen, Netzwerklösungen für den Einsatz in Unternehmen sowie zu anderen aktuellen Sprachtechnologieprodukten an contact@linguatec.de.

Ihre Kommentare und Anregungen zu Voice Reader und zu dieser Anwendungshilfe sind uns jederzeit willkommen und wir werden versuchen, diese bei der Weiterentwicklung unserer Programme zu berücksichtigen. Schreiben Sie an contact@linguatec.de.

1.2 Systemvoraussetzungen

Stellen Sie vor der Installation sicher, dass die Systemvoraussetzungen erfüllt sind:

- Betriebssystem: Windows 2000 ab SP2 oder Windows XP
- Freier Platz auf der Festplatte: 400 MB je Sprache
- Internetzugang für die Produktaktivierung
- Internet Explorer (ab Version 6)

Für folgende Anwendungen bietet Voice Reader Plug-ins:

- Microsoft Word (ab Version 2000)
- Microsoft Outlook (ab Version 2000)
- Microsoft PowerPoint (ab Version 2000)

- Adobe Acrobat (ab Version 7.0)

1.3 Installation

Speichern Sie Ihre Dokumente und schließen Sie alle Anwendungen, bevor Sie die Installation starten.

Um die Installation auszuführen, legen Sie die CD-ROM in das Laufwerk.

Sollte das Installationsprogramm nicht automatisch starten, müssen Sie die Datei **setup.exe** manuell ausführen. Öffnen Sie dazu im Arbeitsplatz das CD-Laufwerk und doppelklicken Sie im Ordner der CD auf die Datei **setup.exe**.

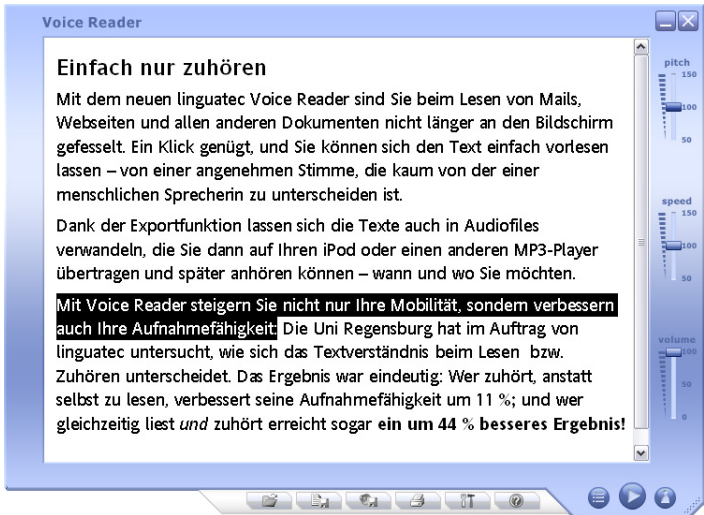
Folgen Sie dann den Anweisungen am Bildschirm.

1.4 Zusätzliche Sprache installieren

Wenn Sie Voice Reader bereits installiert haben und nun eine weitere Sprache hinzufügen möchten, führen Sie das Installationsprogramm **setup.exe** von der CD-ROM mit der neuen Sprache bzw. aus dem heruntergeladenen Dateiodner aus. Die bestehende Installation wird dabei erkannt und die zusätzliche Sprache wird hinzugefügt.

2 Voice Reader verwenden

Im Anwendungsfenster von Voice Reader können Sie ein Textdokument öffnen oder selbst Text einfügen und den Text dann vorlesen lassen oder in eine Audiodatei exportieren.



Hier können Sie Textdokumente öffnen und ggf. noch bearbeiten, bevor Sie sie vorlesen lassen oder in eine Audiodatei exportieren. Mithilfe der Schaltflächen und Steuerelemente können Sie den Voice Reader dabei schnell und bequem bedienen.

2.1 Dokumente öffnen und bearbeiten



Eine Datei öffnen

Folgende Dateiformate werden von Voice Reader unterstützt und können im Anwendungsfenster geöffnet werden:

- Textdateien (*.txt)
- RTF-Dateien (*.rtf)

- Word-Dateien (*.doc)

- HTML-Dateien (*.htm, *.html)

1. Um eine Datei zu öffnen, gehen Sie folgendermaßen vor:
2. Klicken Sie auf die Schaltfläche  am unteren Rand des Anwendungsfensters oder öffnen Sie das Menü mit einem Klick auf die Schaltfläche  und wählen Sie dort den Befehl **Öffnen**.
3. Wählen Sie unter **Dateityp** das gewünschte Format aus.
4. Wählen Sie die gewünschte Datei aus und klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Öffnen**.


Text über die Zwischenablage austauschen


Sie können Text aus anderen Anwendungen auch direkt über die Zwischenablage einfügen. Dabei werden auch Formatierungen übernommen.

1. Markieren Sie den gewünschten Text.
2. Kopieren Sie den markierten Text in die Zwischenablage (STRG+C oder **Bearbeiten – Kopieren**).
3. Klicken Sie in das Anwendungsfenster des Voice Reader und fügen Sie den kopierten Text mit UMSCHALTEN+EINFG an der Position der Einfügemarke ein. Wenn das Textfenster bereits Text enthält, den Sie durch den neuen Text ersetzen möchten, markieren Sie den bestehenden Text, bevor Sie den neuen einfügen.

TIPP Bitte beachten Sie, dass im Anwendungsfenster von Voice Reader zum Kopieren und Einfügen nicht die gewohnten Tastenkombinationen STRG+C bzw. STRG+V zu verwenden sind. Verwenden Sie zum Kopieren STRG+EINFG und zum Einfügen UMSCHALTEN+EINFG.



Text speichern

Wenn Sie im Anwendungsfenster von Voice Reader Änderungen an einem geöffneten Dokument vorgenommen oder selbst Text eingefügt haben, können Sie den Text speichern. Klicken Sie dazu auf die Schaltfläche  am unteren Rand des

Anwendungsfensters oder öffnen Sie das Menü mit einem Klick auf die Schaltfläche  und wählen Sie dort den Befehl **Speichern unter**.

TIPP Wenn Sie Änderungen an einem geöffneten Dokument vorgenommen oder einen neuen Text eingegeben haben und dann ein neues Dokument öffnen oder die Anwendung beenden, ohne das Dokument vorher gespeichert zu haben, geht der aktuelle Inhalt im Anwendungsfenster verloren. Bitte beachten Sie, dass Voice Reader in solchen Fällen keine Meldung mit einer Aufforderung zum Speichern anzeigt.

Text drucken

Sie können den Text im Anwendungsfenster von Voice Reader drucken. Klicken Sie dazu auf die Schaltfläche  am unteren Rand des Anwendungsfensters oder öffnen Sie das Menü mit einem Klick auf die Schaltfläche  und wählen Sie dort den Befehl Drucken.

2.2 Text im Anwendungsfenster vorlesen lassen

Sie können entweder den gesamten Text im Anwendungsfenster vorlesen lassen oder nur einen Ausschnitt daraus.

- Soll das ganze Dokument vorgelesen werden, darf kein Text markiert sein. Klicken Sie ggf. in den Text, um eine bestehende Markierung zu entfernen.
- Wollen Sie nur eine bestimmte Passage vorlesen lassen, müssen Sie diese markieren. Ziehen Sie dazu mit gedrückter Maustaste über den gewünschten Text oder verwenden Sie die Pfeiltasten, während Sie die Umschalttaste gedrückt halten.

TIPP Achten Sie darauf, möglichst nur ganze Sätze zu markieren, damit Voice Reader den Text korrekt intonieren kann.


Bevor Sie starten

Bevor Sie die Wiedergabe starten, sollten Sie sicherstellen, dass in den Optionen die gewünschten Einstellungen für die [Textmarkierung](#) und die [Animation](#) ausgewählt sind; diese können während der

Sprachausgabe nicht geändert werden.

Wenn Sie mehrere Ausgabesprachen installiert haben, sollten Sie vor dem Starten der Wiedergabe außerdem sicherstellen, dass in den Optionen die [passende Sprache ausgewählt](#) ist bzw. dass die [automatische Spracherkennung](#) aktiviert ist.

Starten und beenden

Um die Sprachausgabe zu starten, klicken Sie auf die Schaltfläche . Möchten Sie die Wiedergabe vorzeitig beenden, klicken Sie erneut darauf.

Während der Sprachausgabe



Mithilfe der drei Regler am rechten Rand des Anwendungsfensters können Sie die Tonhöhe, Sprechgeschwindigkeit und Lautstärke während der Wiedergabe ändern. Bitte beachten Sie, dass Änderungen jeweils nicht sofort zum Tragen kommen, sondern erst, wenn der nächste Satz vorgelesen wird.

2.3 Text im Anwendungsfenster in Audiodatei exportieren

Beim Exportieren wird das gesamte Dokument im Anwendungsfenster bzw. ein darin markierter Abschnitt in eine Audiodatei verwandelt, die Sie anschließend mit einem Audioplayer am PC wiedergeben oder auf ein externes Medium oder Gerät übertragen können, z. B. auf eine Audio-CD oder auf einen MP3-Player.

Welches Format (MP3 oder WAV) dabei verwendet wird und wo die Datei abgelegt wird, hängt ab von den entsprechenden Einstellungen, die Sie im [Dialogfeld Optionen](#) festgelegt haben.

2.4 Einstellungen anpassen

Um die Einstellungen von Voice Reader anzupassen, öffnen Sie das Dialogfeld **Optionen**; klicken Sie dazu auf die Schaltfläche  am unteren Rand des Anwendungsfensters oder öffnen Sie das Menü mit einem Klick auf die Schaltfläche  und wählen Sie dort den

Befehl **Optionen**.

Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

Sprache

Wenn Sie mehrere Sprachen installiert haben, können Sie hier eine andere Sprache für die Sprachwiedergabe auswählen.

TIPP Wenn Sie die Option **Sprache erkennen** aktiviert haben, versucht Voice Reader vor dem Vorlesen bzw. Exportieren jedes Satzes zu erkennen, in welcher Sprache er verfasst wurde, und wählt automatisch die passende Spracheinstellung.

Sprecherin

Hier können Sie auswählen, welche Sprecherin im Animationsfenster erscheinen soll.

Geschwindigkeit

Hier können Sie die Geschwindigkeit der Sprachausgabe mithilfe des Schiebereglers beschleunigen oder verlangsamen. Die Standardgeschwindigkeit ist 100 %.

Tonhöhe

Hier können Sie die Tonhöhe der Sprachausgabe mithilfe des Schiebereglers ändern. Der Standardwert ist 100 %.

Lautstärke

Hier können Sie die Lautstärke der Sprachausgabe regeln.

TIPP Geschwindigkeit, Tonhöhe und Lautstärke können Sie auch direkt mit den entsprechenden Reglern am rechten Rand des Anwendungsfensters steuern.

Menüsprache

Hier können Sie eine andere Sprache für die Programmoberfläche auswählen.

Bitte beachten Sie, dass die Auswahl der Menüsprache keinerlei Einfluss auf die Sprachausgabe hat. Zum Wechseln der Wiedergabesprache verwenden Sie das Auswahlfeld **Sprache**.

Text vorlesen und markieren

Aktivieren Sie diese Option, wenn Sie möchten, dass der Text parallel zum Vorlesen im Dokument markiert wird.


Sie können wahlweise das gerade vorgelesene Wort markieren lassen (**wortweise**) oder jeweils den gesamten Satz (**satzweise**).

Bitte beachten Sie, dass der Text bei der Option **wortweise** in Einzelwörter zerlegt wird, was dazu führt, dass jedes Wort separat und unabhängig vom Satzzusammenhang vorgelesen wird. Für normale Textdokumente ist diese Einstellung deshalb nicht empfehlenswert.

Sprecherin zeigen

Aktivieren Sie diese Option, wenn das Animationsfenster mit dem gewählten Sprecherinnenmodell angezeigt werden soll.

Wenn die Option aktiviert ist, können Sie entscheiden, ob das Animationsfenster auch nach der Sprachausgabe geöffnet bleibt oder bis zum nächsten Start ausgeblendet werden soll (Option **Nach dem Vorlesen Animation ausblenden**). Außerdem können Sie festlegen, ob während einer Pause im Animationsfenster nur ein statisches Bild der Sprecherin erscheinen soll oder ob diese animiert werden soll (Option **Pausen mit Animationen füllen**).

TIPP Zum Ein- und Ausblenden des Animationsfensters können Sie auch die Schaltfläche  unten rechts im Anwendungsfenster verwenden.

Dateiformat


Hier können Sie festlegen, ob Audiodateien im WAV- oder im mp3-Format abgelegt werden sollen.

- Das WAV-Format ist ein Standardformat für Audiodateien. Die Daten werden nicht komprimiert und können – auf eine CD-ROM gebrannt – in aller Regel auch von normalen CD-Playern

wiedergegeben werden. Da die Daten beim Speichern nicht komprimiert werden, sind WAV-Dateien vergleichsweise groß.

- Dateien im mp3-Format sind komprimiert und deshalb deutlich kleiner als WAV-Dateien. Zur Wiedergabe wird ein spezielles Wiedergabeprogramm (z. B. Windows Media Player) oder ein mp3-Player benötigt. Auch viele CD-Player verfügen mittlerweile über die Fähigkeit, mp3-Dateien abzuspielen.

Standardpfad

Hier können Sie angeben, in welchem Ordner Audiodateien beim Exportieren einer Sprachausgabe abgelegt werden sollen. Möchten Sie den Pfad ändern, klicken Sie auf die Schaltfläche  neben dem Eingabefeld und wählen Sie den gewünschten Ordner in der Ordnerliste.

Standardmäßig werden die Daten im Ordner **Data\Export** des Programmverzeichnisses von Voice Reader abgelegt (in der Regel **C:\Programme\linguatec\VoiceReader**).

Zeilenbruch ist auch Satzende

Nur wenn der Voice Reader den Text korrekt in einzelne Sätze aufteilen kann, kann beim Vorlesen richtig betont werden – eine Grundvoraussetzung für eine verständliche Sprachausgabe.

Zur Identifikation der Satzgrenzen orientiert sich Voice Reader an den Satzzeichen. Ein weiterer wichtiger Satzbegrenzer ist die Zeilenschaltung: In der Regel sind einzelne Absätze auch dann als separate Einheit zu betrachten, wenn sie nicht mit einem Satzzeichen beendet werden, z. B. bei Überschriften oder bei Aufzählungen und Listen.

Deshalb sollten Sie diese Option normalerweise immer aktivieren. Nur bei Texten, bei denen anstelle des automatischen Zeilenbruchs manuelle Zeilenschaltungen eingefügt wurden – etwa bei E-Mails im Textformat – ist es nötig, die Option abzuwählen.

Gleichnamige Dateien ohne Rückfrage überschreiben

Die Namen der Audiodateien werden beim Exportieren automatisch vergeben. Mit dieser Option legen Sie fest, was passiert, wenn es im Exportordner bereits eine Audiodatei mit dem gleichen Namen gibt:

- Ist die Option aktiviert, wird die bestehende Audiodatei ohne Rückfrage durch die neue ersetzt.
- Ist die Option deaktiviert, erscheint ein Dialogfeld, in dem Sie für die neue Datei ggf. einen anderen Namen vergeben können.

Dateien automatisch zu iTunes hinzufügen

Wenn Sie iTunes installiert haben, können Sie diese Option aktivieren, um Audiodateien beim Exportieren automatisch in die iTunes-Bibliothek aufzunehmen. Sie finden alle Sprachausgabedateien in der Wiedergabeliste **Voice Reader**.

TIPP Wenn iTunes geöffnet und Ihr iPod angeschlossen ist, wird die Audiodatei beim Exportieren automatisch auf den iPod geladen.

Sprache erkennen

Wenn diese Option aktiviert ist, versucht Voice Reader vor dem Vorlesen bzw. Exportieren jedes Satzes zu erkennen, in welcher Sprache er vorliegt, und stellt dann automatisch die passende Sprache ein, sofern diese installiert ist.


Bitte beachten Sie, dass die Spracherkennung nur bei vollständigen Sätzen funktioniert, die mindestens 35 Zeichen lang sind.

3 Voice Reader Direct

Voice Reader Direct ist ein kleines Tool, das sich unauffällig im Infobereich der Taskleiste verbirgt, solange es nicht benötigt wird, aber sofort zur Verfügung steht, wenn Sie eine Textpassage aus einem Dokument vorlesen lassen oder in eine Audiodatei speichern möchten.

3.1 Voice Reader Direct starten

Um Voice Reader Direct zu starten, wählen Sie den entsprechenden Befehl aus der Programmgruppe **linguatec – Voice Reader** im Startmenü von Windows.

Sobald Voice Reader Direct gestartet wurde, finden Sie im Infobereich der Taskleiste ein zusätzliches Symbol. Mit einem Rechtsklick auf das Symbol  öffnen Sie ein Kontextmenü, über das Sie Zugriff auf die Programmfunktionen haben.

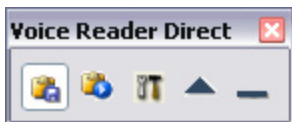


Der Infobereich der Taskleiste befindet sich ganz rechts. Hier finden Sie nach dem Starten von Voice Reader Direct ein zusätzliches Symbol. Klicken Sie mit der rechten Maustaste darauf, um das Kontextmenü zu öffnen.




3.2 Voice Reader Direct ein- und ausblenden

Voice Reader Direct bietet eine kleine Symbolleiste, mit deren Hilfe die wichtigsten Befehle ausgeführt werden können. Ein zusätzlich einblendbares Textfenster bietet Ihnen die Möglichkeit, selbst einen Text einzugeben, der vorgelesen oder exportiert werden soll.

Voice Reader Direct ein- und ausblenden



Die Symbolleiste von Voice Reader Direct



- Um Voice Reader Direct einzublenden, öffnen Sie das Kontextmenü mit einem Rechtsklick auf das Symbol  im Infobereich der Taskleiste und wählen den Befehl **Voice Reader Direct wiederherstellen**. Alternativ können Sie auch einfach mit der linken Maustaste auf das Symbol doppelklicken.
- Um Voice Reader Direct auszublenden, wählen Sie den Befehl **Voice Reader Direct minimieren** aus dem Kontextmenü oder klicken auf die Schaltfläche  in der Symbolleiste. Bitte beachten Sie: Klicken Sie *nicht* auf das Schließen-Symbol  in der Titelleiste; damit wird Voice Reader Direct beendet.

Texteingabefenster ein- und ausblenden



Im Textfenster können Sie selbst Text eingeben.

Um das Texteingabefenster einzublenden, klicken Sie auf die



Schaltfläche  in der Symbolleiste von Voice Reader Direct; klicken Sie auf die Schaltfläche , um es wieder auszublenden.

3.3 Markierten Text direkt vorlesen oder exportieren

Besonders schnell und komfortabel verwenden Sie Voice Reader Direct mit der One-Click-Funktion. Dabei markieren Sie einfach eine gewünschte Textpassage in einem beliebigen Textdokument und führen dann einen rechten Mausklick aus, um den markierten Text vorlesen zu lassen oder in eine Audiodatei zu exportieren.

Um die One-Click-Funktion nutzen zu können, müssen Sie Aktivierungstasten festlegen und die Funktion einschalten.


Aktivierungstasten festlegen

1. Öffnen Sie die [Optionen von Voice Reader Direct](#): Öffnen Sie dazu das Kontextmenü mit einem Rechtsklick auf das Symbol  im Infobereich der Taskleiste und wählen den Befehl **Optionen** oder klicken Sie auf die Schaltfläche  in der Symbolleiste von Voice Reader Direct.
2. Wählen Sie hier unter [Aktivierung](#) für das Vorlesen und für das Exportieren jeweils eine Taste aus, die zusammen mit der rechten Maus gedrückt werden soll, um den entsprechenden Befehl auszulösen. Die Standardeinstellungen sind die Shift-Taste (Umschalttaste) für das Vorlesen und die Alt-Taste für das Exportieren.

TIPP Sie können einem der beiden Befehle auch keine zusätzliche Taste zuordnen. Der Befehl wird dann direkt durch einen einfachen rechten Mausklick ausgeführt. Bedenken Sie in diesem Fall jedoch, dass die Standardfunktion der rechten Maustaste in allen Anwendungen gesperrt ist, solange die One-Click-Funktion aktiviert ist (s. u.).

One-Click-Funktion aktivieren

Die One-Click-Funktion muss über das Kontextmenü eingeschaltet werden, damit das Vorlesen und Exportieren mithilfe der rechten Maustaste ausgelöst werden kann. Öffnen Sie dazu das Kontextmenü

mit einem Rechtsklick auf das Symbol  im Infobereich der Taskleiste und wählen Sie den Befehl **Rechte Maustaste aktiv**. Wenn die Funktion aktiviert ist, erscheint vor dem Befehl ein Häkchen ✓.

TIPP Wenn Sie mit Anwendungen arbeiten, die ebenfalls eine der für die Aktivierung ausgewählten Kombinationen aus einer Taste und dem rechten Mausklick verwenden, können Sie diese Kombinationen dort nicht in der gewohnten Weise verwenden, solange die One-Click-Funktion aktiviert ist. In diesem Fall sollten Sie die Funktion nur bei Bedarf aktivieren oder in den Optionen eine andere Aktivierungstaste festlegen.

Markierten Text vorlesen oder exportieren

Wenn die One-Click-Funktion aktiviert ist, können Sie in einem beliebigen Textdokument, z. B. auf einer Webseite im Browser, in einem Word-Dokument oder in einem E-Mail-Formular, Text markieren und dann zusammen mit der betreffenden Taste einen Rechtsklick darauf ausführen, um den Text vorlesen zu lassen bzw. zu exportieren.

TIPP Sie sollten nach Möglichkeit nur ganze Sätze markieren und sicherstellen, dass auch das abschließende Satzzeichen, z. B. ein Punkt oder ein Fragezeichen, in die Markierung mit einbezogen ist. Nur so ist sichergestellt, dass Voice Reader die einzelnen Wörter korrekt betonen kann.

Wenn Sie den markierten Text vorlesen lassen (Standardeinstellung: Umschalttaste und rechter Mausklick), erscheint in Voice Reader Direct eine Fortschrittsanzeige, sofern [Voice Reader Direct](#) [eingebildet](#) ist. Je nachdem, welche Einstellungen Sie in den Optionen getroffen haben, wird dabei auch das Animationsfenster eingebildet.



Wenn Sie die Wiedergabe vorzeitig abbrechen möchten, klicken Sie auf die Schaltfläche **Stop**.

Wenn Sie den markierten Text exportieren lassen (Standardeinstellung: Alt-Taste und rechter Mausklick), erscheint ein Dialogfeld, in dem Sie einen Namen für die neue Audiodatei angeben können. Welches Format (MP3 oder WAV) dabei verwendet wird und wo die Datei abgelegt wird, hängt ab von den entsprechenden Einstellungen, die Sie im [Dialogfeld Optionen](#) festgelegt haben.

Konflikte mit PT Direct


Das Übersetzungsprogramm Personal Translator bietet mit PT Direct eine Voice Reader Direct vergleichbare Anwendung zum direkten Nachschlagen und Übersetzen markierter Textpassagen aus anderen Anwendungen heraus. Wenn Sie beide Anwendungen parallel ausführen, funktioniert das direkte Vorlesen oder Exportieren mit Voice Reader Direct möglicherweise nicht mehr korrekt. Deaktivieren Sie in diesem Fall PT Direct oder wählen Sie zum Vorlesen und Exportieren den Weg über die [Zwischenablage](#).



3.4 Text in der Zwischenablage vorlesen oder exportieren

Wenn Sie Text, der in der Zwischenablage abgelegt wurde, vorlesen lassen oder exportieren möchten, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Markieren Sie die gewünschte Textpassage in einem beliebigen Textdokument, z. B. auf einer Webseite im Browser, in einem Word-Dokument oder in einem E-Mail-Formular, und kopieren Sie diese in die Zwischenablage (**Bearbeiten – Kopieren** oder STRG +C).

TIPP Sie sollten nach Möglichkeit nur ganze Sätze kopieren und sicherstellen, dass auch das abschließende Satzzeichen, z. B. ein Punkt oder ein Fragezeichen, mit kopiert wird. Nur so ist sichergestellt, dass Voice Reader die einzelnen Wörter korrekt betonen kann.

2. Wählen Sie den gewünschten Befehl, um den Text in der Zwischenablage vorlesen zu lassen oder zu exportieren. Öffnen Sie dazu entweder das Kontextmenü mit einem Rechtsklick auf das Symbol  im Infobereich der Taskleiste und wählen den Befehl

Text aus der Zwischenablage vorlesen bzw. ... **exportieren** oder klicken Sie auf die Schaltfläche  (Vorlesen) bzw.  (Exportieren) in der Symbolleiste von Voice Reader Direct.

Wenn Sie den Text in der Zwischenablage vorlesen lassen, erscheint in Voice Reader Direct eine Fortschrittsanzeige, sofern [Voice Reader Direct eingeblendet](#) ist. Je nachdem, welche Einstellungen Sie in den Optionen getroffen haben, wird dabei auch das Animationsfenster eingeblendet.





Wenn Sie die Wiedergabe vorzeitig abbrechen möchten, klicken Sie auf die Schaltfläche **Stop**.



Wenn Sie den Text in der Zwischenablage exportieren lassen, erscheint ein Dialogfeld, in dem Sie einen Namen für die neue Audiodatei angeben können. Welches Format (MP3 oder WAV) dabei verwendet wird und wo die Datei abgelegt wird, hängt ab von den entsprechenden Einstellungen, die Sie im [Dialogfeld Optionen](#) festgelegt haben.

3.5 Text in Voice Reader Direct eingeben

Voice Reader Direct verfügt über ein kleines Eingabefenster, in das Sie selbst Text eingeben können, um diesen anschließend vorlesen zu lassen oder in eine Audiodatei zu exportieren.

Um das Texteingabefenster zu öffnen, muss Voice Reader Direct eingeblendet sein (Befehl **Voice Reader Direct wiederherstellen** im Kontextmenü des Infobereichs der Taskleiste). Klicken Sie in der Symbolleiste auf die Schaltfläche , um das Texteingabefenster zu öffnen. (Mit der Schaltfläche  wird es wieder geschlossen.)



Geben Sie den gewünschten Text ein. Sie können auch Text aus der Zwischenablage einfügen, den Sie vorher aus einer beliebigen Anwendung dorthin kopiert haben; verwenden Sie hierzu die Tastenkombination STRG+V.

Um den Text im Eingabefenster vorlesen zu lassen oder zu exportieren, klicken Sie rechts neben dem Eingabefeld auf die Schaltfläche  (Vorlesen) bzw.  (Exportieren).

Wenn Sie den Text vorlesen lassen, erscheint eine Fortschrittsanzeige; klicken Sie hier auf die Schaltfläche **Stop**, wenn Sie die Wiedergabe vorzeitig abbrechen möchten. Je nachdem, welche Einstellungen Sie in den Optionen getroffen haben, wird während des Vorlesens das Animationsfenster eingeblendet.

Wenn Sie den Text exportieren, erscheint ein Dialogfeld, in dem Sie einen Namen für die neue Audiodatei angeben können. Welches Format (MP3 oder WAV) dabei verwendet wird und wo die Datei abgelegt wird, hängt ab von den entsprechenden Einstellungen, die Sie im [Dialogfeld Optionen](#) festgelegt haben.

3.6 Einstellungen anpassen

Um die Einstellungen von Voice Reader Direct anzupassen, öffnen Sie das Dialogfeld **Optionen**; wählen Sie dazu den Befehl **Optionen** aus dem Kontextmenü von Voice Reader Direct (rechter Mausklick auf das Symbol  im Infobereich der Taskleiste) oder klicken Sie auf die Schaltfläche  in der Symbolleiste des Anwendungsfensters von Voice Reader Direct.

Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

Sprache

Wenn Sie mehrere Sprachen installiert haben, können Sie hier eine andere Sprache für die Sprachwiedergabe auswählen.

TIPP Wenn Sie die Option **Sprache erkennen** aktiviert haben, versucht Voice Reader vor dem Vorlesen bzw. Exportieren jedes Satzes zu erkennen, in welcher Sprache er verfasst wurde, und wählt automatisch die passende Spracheinstellung.

Sprecherin

Hier können Sie auswählen, welche Sprecherin im Animationsfenster erscheinen soll.

Geschwindigkeit

Hier können Sie die Geschwindigkeit der Sprachausgabe mithilfe des Schiebereglers beschleunigen oder verlangsamen. Die Standardgeschwindigkeit ist 100 %.

Tonhöhe

Hier können Sie die Tonhöhe der Sprachausgabe mithilfe des Schiebereglers ändern. Der Standardwert ist 100 %.

Lautstärke

Hier können Sie die Lautstärke der Sprachausgabe regeln.

Menüsprache

Hier können Sie eine andere Sprache für die Programmoberfläche auswählen.

Bitte beachten Sie, dass die Auswahl der Menüsprache keinerlei Einfluss auf die Sprachausgabe hat. Zum Wechseln der Wiedergabesprache verwenden Sie das Auswahlfeld **Sprache**.

Sprecherin zeigen

Aktivieren Sie diese Option, wenn das Animationsfenster mit dem gewählten Sprecherinnenmodell angezeigt werden soll.

Wenn die Option aktiviert ist, können Sie entscheiden, ob das Animationsfenster auch nach der Sprachausgabe geöffnet bleibt oder bis zum nächsten Start ausgeblendet werden soll (Option **Nach dem Vorlesen Animation ausblenden**).

Aktivierung

Hier können Sie auswählen, welche Taste zusätzlich zur rechten Maustaste gedrückt werden muss, um den Text in der Zwischenablage vorzulesen bzw. in eine Audiodatei zu exportieren.


TIPP Beachten Sie, dass die Maussteuerung nur funktioniert, wenn die Option **Rechte Maustaste aktiv** im Kontextmenü von Voice Reader Direct ausgewählt ist.

Dateiformat

Hier können Sie festlegen, ob Audiodateien im WAV- oder im mp3-Format abgelegt werden sollen.

- Das WAV-Format ist ein Standardformat für Audiodateien. Die Daten werden nicht komprimiert und können – auf eine CD-ROM gebrannt – in aller Regel auch von normalen CD-Playern wiedergegeben werden. Da die Daten beim Speichern nicht komprimiert werden, sind WAV-Dateien vergleichsweise groß.
- Dateien im mp3-Format sind komprimiert und deshalb deutlich kleiner als WAV-Dateien. Zur Wiedergabe wird ein spezielles Wiedergabeprogramm (z. B. Windows Media Player) oder ein mp3-Player benötigt. Auch viele CD-Player verfügen mittlerweile über die Fähigkeit, mp3-Dateien abzuspielen.

Standardpfad

Hier können Sie angeben, in welchem Ordner Audiodateien beim Exportieren einer Sprachausgabe abgelegt werden sollen. Möchten Sie den Pfad ändern, klicken Sie auf die Schaltfläche  neben dem Eingabefeld und wählen Sie den gewünschten Ordner in der Ordnerliste.

Standardmäßig werden die Daten im Ordner **Data\Export** des Programmverzeichnisses von Voice Reader abgelegt (in der Regel **C:\Programme\linguatec\VoiceReader**).

Zeilenumbruch ist auch Satzende

Nur wenn der Voice Reader den Text korrekt in einzelne Sätze aufteilen kann, kann beim Vorlesen richtig betont werden – eine Grundvoraussetzung für eine verständliche Sprachausgabe.

Zur Identifikation der Satzgrenzen orientiert sich Voice Reader an

den Satzzeichen. Ein weiterer wichtiger Satzbegrenzer ist die Zeilenschaltung: In der Regel sind einzelne Absätze auch dann als separate Einheit zu betrachten, wenn sie nicht mit einem Satzzeichen beendet werden, z. B. bei Überschriften oder bei Aufzählungen und Listen.

Deshalb sollten Sie diese Option normalerweise immer aktivieren. Nur bei Texten, bei denen anstelle des automatischen Zeilenumbruchs manuelle Zeilenschaltungen eingefügt wurden – etwa bei E-Mails im Textformat – ist es nötig, die Option abzuwählen.

Sprache erkennen

Wenn diese Option aktiviert ist, versucht Voice Reader vor dem Vorlesen bzw. Exportieren jedes Satzes zu erkennen, in welcher Sprache er vorliegt, und stellt dann automatisch die passende Sprache ein, sofern diese installiert ist.

Bitte beachten Sie, dass die Spracherkennung nur bei vollständigen Sätzen funktioniert, die mindestens 35 Zeichen lang sind.

4 Voice Reader Plug-ins

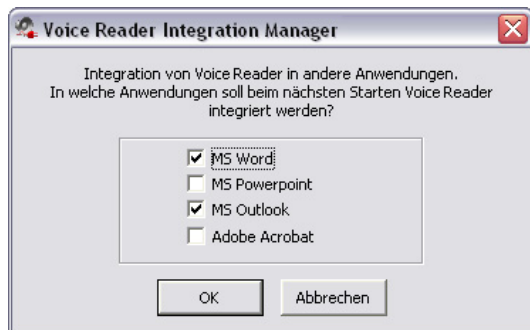
Für die Microsoft-Office-Anwendungen Word, Outlook (nicht Outlook *Express!*) und PowerPoint (jeweils ab Version 2000) sowie für Adobe Acrobat ab Version 7.0 (nicht Acrobat *Reader!*) liegen Plug-ins vor, die es erlauben, Voice Reader direkt von der jeweiligen Anwendung aus auszuführen.

Die einzelnen Plug-ins können mithilfe des **Integration Managers** jederzeit aktiviert oder wieder deaktiviert werden. Gehen Sie hierzu folgendermaßen vor:

1. Starten Sie den **Integration Manager** aus der Programmgruppe **linguatec – Voice Reader** im Startmenü.
2. Wählen Sie im Dialogfeld **Voice Reader Integration Manager** alle Anwendungen aus, die mit dem Plug-in gestartet werden sollen, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wenn Sie in Zukunft eine der ausgewählten Anwendungen starten, stehen dort die Vorlese- und Exportfunktionen von Voice Reader zur Verfügung.

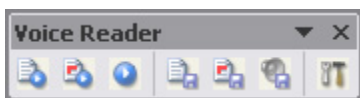
Die Auswahl im Integration Manager bleibt solange gültig, bis sie wieder geändert wird (auch nach einem Neustart). Sollten Sie das Plug-in für eine Anwendung nicht mehr benötigen, führen Sie den Integration Manager erneut aus und deaktivieren die Checkbox vor der entsprechenden Anwendung wieder; beim nächsten Start der Anwendung wird diese wieder ohne das Plug-in ausgeführt.



Im Integration Manager können Sie die verfügbaren Plug-ins aktivieren und deaktivieren. Die gewählte Einstellung gilt jeweils ab dem nächsten Start der betreffenden Anwendung und solange, bis sie wieder geändert wird.

4.1 Word-Plug-in

Wenn das Word-Plug-in über den [Integration Manager](#) aktiviert wurde, finden Sie in Word eine zusätzliche Symbolleiste und ein zusätzliches Menü **Voice Reader** (links neben dem Hilfemenü).



Die Symbolleiste mit den Voice-Reader-Befehlen kann im Word-Menü **Ansicht – Symbolleisten** ein- und ausgeblendet werden.

Vorlesen und Exportieren in Word

Die Vorlese- und Exportfunktion von Voice Reader kann verwendet werden

- für die aktuelle Seite,
- für eine markierte Textpassage oder
- für das gesamte Dokument.

Um den gewünschten Befehl auszuführen, klicken Sie auf die entsprechende Schaltfläche in der Voice-Reader-Symbolleiste oder wählen einen Befehl aus dem zusätzlichen Menü **Voice Reader**.


Hinweise zum Exportieren

Welches Format (MP3 oder WAV) beim Exportieren verwendet wird und wo die Audiodatei abgelegt wird, hängt ab von den entsprechenden Einstellungen, die Sie im [Dialogfeld Optionen](#) festgelegt haben.

Wenn Sie das gesamte Dokument exportieren, wird für den Dateinamen der Name des Word-Dokuments verwendet; aus dem Word-Dokument **name.doc** wird also eine Audiodatei **name_doc**.

mp3 bzw. **.wav**. Wenn Sie in den Einstellungen festgelegt haben, dass [jede Seite in eine separate Datei](#) exportiert werden soll, wird zusätzlich noch die Seitenzahl an den Namen angehängt, also z. B. **name_doc Seite 001.mp3**, **name_doc Seite 002.mp3** etc.

Einstellungen anpassen

Um die Einstellungen des Voice-Reader-Plug-ins für Word anzupassen, öffnen Sie das Dialogfeld **Optionen**; klicken Sie dazu in Word auf die Schaltfläche  in der Voice-Reader-Symbolleiste oder wählen Sie den Befehl **Voice Reader – Optionen**.

Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

Sprache

Wenn Sie mehrere Sprachen installiert haben, können Sie hier eine andere Sprache für die Sprachwiedergabe auswählen.

TIPP Wenn Sie die Option **Sprache erkennen** aktiviert haben, versucht Voice Reader vor dem Vorlesen bzw. Exportieren jedes Satzes zu erkennen, in welcher Sprache er verfasst wurde, und wählt automatisch die passende Spracheinstellung.

Sprecherin

Hier können Sie auswählen, welche Sprecherin im Animationsfenster erscheinen soll.

Geschwindigkeit

Hier können Sie die Geschwindigkeit der Sprachausgabe mithilfe des Schiebereglers beschleunigen oder verlangsamen. Die Standardgeschwindigkeit ist 100 %.

Tonhöhe

Hier können Sie die Tonhöhe der Sprachausgabe mithilfe des Schiebereglers ändern. Der Standardwert ist 100 %.

Lautstärke

Hier können Sie die Lautstärke der Sprachausgabe regeln.

Text vorlesen und markieren

Aktivieren Sie diese Option, wenn Sie möchten, dass der Text parallel zum Vorlesen im Dokument markiert wird.

Sie können wahlweise das gerade vorgelesene Wort markieren lassen (**wortweise**) oder jeweils den gesamten Satz (**satzweise**).

Bitte beachten Sie, dass der Text bei der Option **wortweise** in Einzelwörter zerlegt wird, was dazu führt, dass jedes Wort separat und unabhängig vom Satzzusammenhang vorgelesen wird. Für normale Textdokumente ist diese Einstellung deshalb nicht empfehlenswert.

Sprecherin zeigen

Aktivieren Sie diese Option, wenn das Animationsfenster mit dem gewählten Sprecherinnenmodell angezeigt werden soll.

Wenn die Option aktiviert ist, können Sie entscheiden, ob das Animationsfenster auch nach der Sprachausgabe geöffnet bleibt oder bis zum nächsten Start ausgeblendet werden soll (Option **Nach dem Vorlesen Animation ausblenden**). Außerdem können Sie festlegen, ob während einer Pause im Animationsfenster nur ein statisches Bild der Sprecherin erscheinen soll oder ob diese animiert werden soll (Option **Pausen mit Animationen füllen**).

Sprache erkennen

Wenn diese Option aktiviert ist, versucht Voice Reader vor dem Vorlesen bzw. Exportieren jedes Satzes zu erkennen, in welcher Sprache er vorliegt, und stellt dann automatisch die passende Sprache ein, sofern diese installiert ist.

Bitte beachten Sie, dass die Spracherkennung nur bei vollständigen Sätzen funktioniert, die mindestens 35 Zeichen lang sind.


Dateiformat

Hier können Sie festlegen, ob Audiodateien im WAV- oder im mp3-

Format abgelegt werden sollen.

- Das WAV-Format ist ein Standardformat für Audiodateien. Die Daten werden nicht komprimiert und können – auf eine CD-ROM gebrannt – in aller Regel auch von normalen CD-Playern wiedergegeben werden. Da die Daten beim Speichern nicht komprimiert werden, sind WAV-Dateien vergleichsweise groß.
- Dateien im mp3-Format sind komprimiert und deshalb deutlich kleiner als WAV-Dateien. Zur Wiedergabe wird ein spezielles Wiedergabeprogramm (z. B. Windows Media Player) oder ein mp3-Player benötigt. Auch viele CD-Player verfügen mittlerweile über die Fähigkeit, mp3-Dateien abzuspielen.

Standardpfad

Hier können Sie angeben, in welchem Ordner Audiodateien beim Exportieren einer Sprachausgabe abgelegt werden sollen. Möchten Sie den Pfad ändern, klicken Sie auf die Schaltfläche  neben dem Eingabefeld und wählen Sie den gewünschten Ordner in der Ordnerliste.

Standardmäßig werden die Daten im Ordner **Data\Export** des Programmverzeichnisses von Voice Reader abgelegt (in der Regel **C:\Programme\linguatec\VoiceReader**).

Jede Seite/E-Mail in separate Datei exportieren

Aktivieren Sie diese Option, wenn ein längeres Dokument nicht komplett in eine einzige Audiodatei exportiert werden soll, sondern für jede Seite eine separate Datei angelegt werden soll. Die einzelnen Audiodateien werden entsprechend der Seitenzahl nummeriert und erlauben eine einfachere Navigation beim Abspielen auf einem Wiedergabegerät.

Gleichnamige Dateien ohne Rückfrage überschreiben

Die Namen der Audiodateien werden beim Exportieren automatisch vergeben. Mit dieser Option legen Sie fest, was passiert, wenn es im Exportordner bereits eine Audiodatei mit dem gleichen Namen gibt:

- Ist die Option aktiviert, wird die bestehende Audiodatei ohne Rückfrage durch die neue ersetzt.
- Ist die Option deaktiviert, erscheint ein Dialogfeld, in dem Sie für die neue Datei ggf. einen anderen Namen vergeben können.

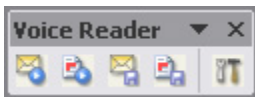
Dateien automatisch zu iTunes hinzufügen

Wenn Sie iTunes installiert haben, können Sie diese Option aktivieren, um Audiodateien beim Exportieren automatisch in die iTunes-Bibliothek aufzunehmen. Sie finden alle Sprachausgabedateien in der Wiedergabeliste **Voice Reader**.

TIPP Wenn iTunes geöffnet und Ihr iPod angeschlossen ist, wird die Audiodatei beim Exportieren automatisch auf den iPod geladen.

4.2 Outlook-Plug-in

Wenn das Outlook-Plug-in über den [Integration Manager](#) aktiviert wurde, finden Sie in Outlook eine zusätzliche Symbolleiste und ein zusätzliches Menü **Voice Reader** (links neben dem Hilfemenü).



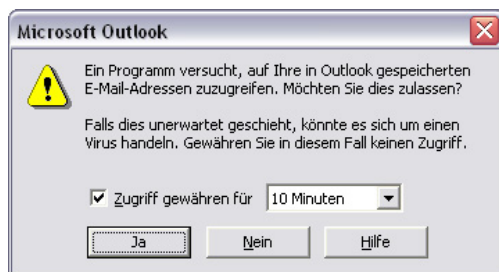
Die Symbolleiste mit den Voice-Reader-Befehlen kann im Outlook-Menü **Ansicht – Symbolleisten** ein- und ausgeblendet werden.

Das Outlook-Plug-in dient zum Vorlesen bzw. Exportieren von empfangenen und gesendeten E-Mails. Die anderen Outlook-Komponenten wie Aufgaben, Kontakte oder Notizen werden nicht unterstützt.

TIPP Wenn Sie sich beispielsweise den Inhalt eines Aufgabenformulars vorlesen lassen möchten, können Sie den Text markieren und dann [Voice Reader Direct](#) verwenden.

Bitte beachten Sie: Je nach verwendeter Outlook-Version und eingestellter Sicherheitsstufe erscheint vor dem Vorlesen oder Exportieren ein Warnhinweis, dass ein Programm versucht, auf

Outlook zuzugreifen. Aktivieren Sie in diesem Fall die Option **Zugriff gewähren**, um Voice Reader das Vorlesen oder Exportieren zu ermöglichen.



Wenn diese Abfrage erscheint, müssen Sie Voice Reader den Zugriff für einen bestimmten Zeitraum gewähren.

Vorlesen und Exportieren von Outlook-Mails

Die Vorlese- und Exportfunktion von Voice Reader bezieht sich jeweils auf komplette E-Mails. In einem E-Mail-Ordner (z. B. im Posteingang) können Sie entweder die aktuelle E-Mail vorlesen lassen bzw. exportieren, oder Sie können mehrere E-Mails in der Liste markieren (Mausklick bei gedrückter Strg-Taste) und den Befehl dann auf alle markierten anwenden. Innerhalb eines geöffneten E-Mail-Formulars steht nur der Befehl zum Vorlesen bzw. Exportieren der aktuellen Mail zur Verfügung; das ausschnittsweise Vorlesen oder Exportieren einer markierten Textpassage innerhalb einer E-Mail ist nicht möglich.

Um den gewünschten Befehl auszuführen, klicken Sie auf die entsprechende Schaltfläche in der Voice-Reader-Symbolleiste oder wählen einen Befehl aus dem zusätzlichen Menü **Voice Reader**.

Um Ihnen beim Anhören einer E-Mail die Orientierung zu erleichtern, berücksichtigt Voice Reader nicht nur den E-Mail-Text, sondern bezieht auch den Absender, das Eingangsdatum und die Betreffzeile mit ein.

TIPP Viele E-Mails liegen in einem reinen Textformat vor und enthalten am Zeilenende eine Zeilenschaltung. Damit diese Zeilenschaltungen von Voice Reader nicht als Satzende interpretiert werden, sollten Sie die [entsprechende Option in den Einstellungen](#) deaktivieren.

Hinweise zum Exportieren

Welches Format (MP3 oder WAV) beim Exportieren verwendet wird und wo die Audiodatei abgelegt wird, hängt ab von den entsprechenden Einstellungen, die Sie im [Dialogfeld Optionen](#) festgelegt haben.

Wenn Sie in den Einstellungen festgelegt haben, dass [jede E-Mail in eine separate Datei](#) exportiert werden soll, wird für jede E-Mail ein Dateiname generiert, aus dem Sie den Absender, das Datum und den Betreff ablesen können. Anderenfalls werden alle markierten E-Mails in einer Audiodatei namens **Markierte E-Mails.mp3** bzw. **.wav** gespeichert.

Möchten Sie neue E-Mails regelmäßig exportieren, um sie später anzuhören, können Sie in den Einstellungen festlegen, dass [neue E-Mails sofort nach dem Empfangen automatisch exportiert werden](#).

Einstellungen anpassen

Um die Einstellungen des Voice-Reader-Plug-ins für Outlook anzupassen, öffnen Sie das Dialogfeld **Optionen**; klicken Sie dazu in Outlook auf die Schaltfläche  in der Voice-Reader-Symbolleiste oder wählen Sie den Befehl **Voice Reader – Optionen**.

Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

Sprache

Wenn Sie mehrere Sprachen installiert haben, können Sie hier eine andere Sprache für die Sprachwiedergabe auswählen.

TIPP Wenn Sie die Option **Sprache erkennen** aktiviert haben, versucht Voice Reader vor dem Vorlesen bzw. Exportieren jeder E-Mail zu erkennen, in welcher Sprache sie verfasst wurde, und wählt automatisch die passende Spracheinstellung.

Sprecherin

Hier können Sie auswählen, welche Sprecherin im Animationsfenster erscheinen soll.

Geschwindigkeit

Hier können Sie die Geschwindigkeit der Sprachausgabe mithilfe des Schiebereglers beschleunigen oder verlangsamen. Die Standardgeschwindigkeit ist 100 %.

Tonhöhe

Hier können Sie die Tonhöhe der Sprachausgabe mithilfe des Schiebereglers ändern. Der Standardwert ist 100 %.

Lautstärke

Hier können Sie die Lautstärke der Sprachausgabe regeln.

Sprecherin zeigen

Aktivieren Sie diese Option, wenn das Animationsfenster mit dem gewählten Sprecherinnenmodell angezeigt werden soll.

Wenn die Option aktiviert ist, können Sie entscheiden, ob das Animationsfenster auch nach der Sprachausgabe geöffnet bleibt oder bis zum nächsten Start ausgeblendet werden soll (Option **Nach dem Vorlesen Animation ausblenden**). Außerdem können Sie festlegen, ob während einer Pause im Animationsfenster nur ein statisches Bild der Sprecherin erscheinen soll oder ob diese animiert werden soll (Option **Pausen mit Animationen füllen**).

Zeilenbruch ist auch Satzende

Nur wenn der Voice Reader den Text korrekt in einzelne Sätze aufteilen kann, kann beim Vorlesen richtig betont werden – eine Grundvoraussetzung für eine verständliche Sprachausgabe.

Zur Identifikation der Satzgrenzen orientiert sich Voice Reader an den Satzzeichen. Ein weiterer wichtiger Satzbegrenzer ist die Zeilenschaltung: In der Regel sind einzelne Absätze auch dann als

separate Einheit zu betrachten, wenn sie nicht mit einem Satzzeichen beendet werden, z. B. bei Überschriften oder bei Aufzählungen und Listen.

Deshalb sollten Sie diese Option normalerweise immer aktivieren. Nur bei Texten, bei denen anstelle des automatischen Zeilenumbruchs manuelle Zeilenschaltungen eingefügt wurden – etwa bei E-Mails im Textformat – ist es nötig, die Option abzuwählen.

Sprache erkennen

Wenn diese Option aktiviert ist, versucht Voice Reader vor dem Vorlesen bzw. Exportieren einer E-Mail zu erkennen, in welcher Sprache sie verfasst wurde, und stellt dann automatisch die passende Sprache ein, sofern diese installiert ist.


Bitte beachten Sie, dass die Spracherkennung nur bei E-Mails funktioniert, deren Text mindestens 35 Zeichen lang ist.

Dateiformat

Hier können Sie festlegen, ob Audiodateien im WAV- oder im mp3-Format abgelegt werden sollen.

- Das WAV-Format ist ein Standardformat für Audiodateien. Die Daten werden nicht komprimiert und können – auf eine CD-ROM gebrannt – in aller Regel auch von normalen CD-Playern wiedergegeben werden. Da die Daten beim Speichern nicht komprimiert werden, sind WAV-Dateien vergleichsweise groß.
- Dateien im mp3-Format sind komprimiert und deshalb deutlich kleiner als WAV-Dateien. Zur Wiedergabe wird ein spezielles Wiedergabeprogramm (z. B. Windows Media Player) oder ein mp3-Player benötigt. Auch viele CD-Player verfügen mittlerweile über die Fähigkeit, mp3-Dateien abzuspielen.

Standardpfad

Hier können Sie angeben, in welchem Ordner Audiodateien beim Exportieren einer Sprachausgabe abgelegt werden sollen. Möchten Sie den Pfad ändern, klicken Sie auf die Schaltfläche  neben dem Eingabefeld und wählen Sie den gewünschten Ordner in der Ordnerliste.

Standardmäßig werden die Daten im Ordner **Data\Export** des Programmverzeichnisses von Voice Reader abgelegt (in der Regel **C:\Programme\linguatec\VoiceReader**).

Jede Seite/E-Mail in separate Datei exportieren

Aktivieren Sie diese Option, wenn ein längeres Dokument nicht komplett in eine einzige Audiodatei exportiert werden soll, sondern für jede Seite eine separate Datei angelegt werden soll. Die einzelnen Audiodateien werden entsprechend der Seitenzahl nummeriert und erlauben eine einfachere Navigation beim Abspielen auf einem Wiedergabegerät.

Gleichnamige Dateien ohne Rückfrage überschreiben

Die Namen der Audiodateien werden beim Exportieren automatisch vergeben. Mit dieser Option legen Sie fest, was passiert, wenn es im Exportordner bereits eine Audiodatei mit dem gleichen Namen gibt:

- Ist die Option aktiviert, wird die bestehende Audiodatei ohne Rückfrage durch die neue ersetzt.
- Ist die Option deaktiviert, erscheint ein Dialogfeld, in dem Sie für die neue Datei ggf. einen anderen Namen vergeben können.

E-Mails beim Empfangen automatisch exportieren

Aktivieren Sie diese Option, wenn neue E-Mails sofort nach dem Empfangen automatisch in Audiodateien umgewandelt werden sollen.

TIPP Beachten Sie, dass diese Option beim Empfangen vieler oder umfangreicher E-Mails dazu führen kann, dass zeitweise ein Großteil der zur Verfügung stehenden Rechnerleistung für das Konvertieren der E-Mails verwendet wird und während dieser Phasen andere Aufgaben am PC nur bei verminderter Geschwindigkeit ausgeführt werden können.

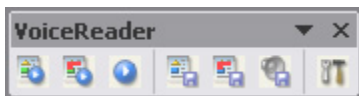
Dateien automatisch zu iTunes hinzufügen

Wenn Sie iTunes installiert haben, können Sie diese Option aktivieren, um Audiodateien beim Exportieren automatisch in die iTunes-Bibliothek aufzunehmen. Sie finden alle Sprachausgabedateien in der Wiedergabeliste **Voice Reader**.

TIPP Wenn iTunes geöffnet und Ihr iPod angeschlossen ist, wird die Audiodatei beim Exportieren automatisch auf den iPod geladen.

4.3 PowerPoint-Plug-in

Wenn das PowerPoint-Plug-in über den [Integration Manager](#) aktiviert wurde, finden Sie in PowerPoint eine zusätzliche Symbolleiste und ein zusätzliches Menü **Voice Reader** (links neben dem Hilfemenü).



Die Symbolleiste mit den Voice-Reader-Befehlen kann im PowerPoint-Menü **Ansicht – Symbolleisten** ein- und ausgeblendet werden.

Vorlesen und Exportieren in PowerPoint

Die Vorlese- und Exportfunktion von Voice Reader kann verwendet werden

- für die aktuelle Folie,
- für eine markierte Textpassage oder
- für die gesamte Präsentation.

Um den gewünschten Befehl auszuführen, klicken Sie auf die entsprechende Schaltfläche in der Voice-Reader-Symbolleiste oder

wählen einen Befehl aus dem zusätzlichen Menü **Voice Reader**.

Hinweise zum Exportieren

Welches Format (MP3 oder WAV) beim Exportieren verwendet wird und wo die Audiodatei abgelegt wird, hängt ab von den entsprechenden Einstellungen, die Sie im [Dialogfeld Optionen](#) festgelegt haben.

Wenn Sie die gesamte Präsentation exportieren, wird für den Dateinamen der Name der PowerPoint-Präsentation verwendet; aus der Präsentation **name.ppt** wird also eine Audiodatei **name_ppt.mp3** bzw. **.wav**. Wenn Sie in den Einstellungen festgelegt haben, dass [jede Seite in eine separate Datei](#) exportiert werden soll, wird zusätzlich noch die Seitenzahl an den Namen angehängt, also z. B. **name_ppt Seite 001.mp3**, **name_ppt Seite 002.mp3** etc.

Einstellungen anpassen

Um die Einstellungen des Voice-Reader-Plug-ins für PowerPoint anzupassen, öffnen Sie das Dialogfeld **Optionen**; klicken Sie dazu in PowerPoint auf die Schaltfläche  in der Voice-Reader-Symbolleiste oder wählen Sie den Befehl **Voice Reader – Optionen**.

Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

Sprache

Wenn Sie mehrere Sprachen installiert haben, können Sie hier eine andere Sprache für die Sprachwiedergabe auswählen.

TIPP Wenn Sie die Option **Sprache erkennen** aktiviert haben, versucht Voice Reader vor dem Vorlesen bzw. Exportieren jedes Satzes zu erkennen, in welcher Sprache er verfasst wurde, und wählt automatisch die passende Spracheinstellung.

Sprecherin

Hier können Sie auswählen, welche Sprecherin im Animationsfenster erscheinen soll.

Geschwindigkeit

Hier können Sie die Geschwindigkeit der Sprachausgabe mithilfe des

Schieberegler beschleunigen oder verlangsamen. Die Standardgeschwindigkeit ist 100 %.

Tonhöhe

Hier können Sie die Tonhöhe der Sprachausgabe mithilfe des Schieberegler ändern. Der Standardwert ist 100 %.

Lautstärke

Hier können Sie die Lautstärke der Sprachausgabe regeln.

Text vorlesen und markieren

Aktivieren Sie diese Option, wenn Sie möchten, dass der Text parallel zum Vorlesen im Dokument markiert wird.

Sprecherin zeigen

Aktivieren Sie diese Option, wenn das Animationsfenster mit dem gewählten Sprecherinnenmodell angezeigt werden soll.

Wenn die Option aktiviert ist, können Sie entscheiden, ob das Animationsfenster auch nach der Sprachausgabe geöffnet bleibt oder bis zum nächsten Start ausgeblendet werden soll (Option **Nach dem Vorlesen Animation ausblenden**). Außerdem können Sie festlegen, ob während einer Pause im Animationsfenster nur ein statisches Bild der Sprecherin erscheinen soll oder ob diese animiert werden soll (Option **Pausen mit Animationen füllen**).

Sprache erkennen

Wenn diese Option aktiviert ist, versucht Voice Reader vor dem Vorlesen bzw. Exportieren jedes Satzes zu erkennen, in welcher Sprache er vorliegt, und stellt dann automatisch die passende Sprache ein, sofern diese installiert ist.


Bitte beachten Sie, dass die Spracherkennung nur bei vollständigen Sätzen funktioniert, die mindestens 35 Zeichen lang sind.

Dateiformat

Hier können Sie festlegen, ob Audiodateien im WAV- oder im mp3-Format abgelegt werden sollen.

- Das WAV-Format ist ein Standardformat für Audiodateien. Die Daten werden nicht komprimiert und können – auf eine CD-ROM gebrannt – in aller Regel auch von normalen CD-Playern wiedergegeben werden. Da die Daten beim Speichern nicht komprimiert werden, sind WAV-Dateien vergleichsweise groß.
- Dateien im mp3-Format sind komprimiert und deshalb deutlich kleiner als WAV-Dateien. Zur Wiedergabe wird ein spezielles Wiedergabeprogramm (z. B. Windows Media Player) oder ein mp3-Player benötigt. Auch viele CD-Player verfügen mittlerweile über die Fähigkeit, mp3-Dateien abzuspielen.

Standardpfad

Hier können Sie angeben, in welchem Ordner Audiodateien beim Exportieren einer Sprachausgabe abgelegt werden sollen. Möchten Sie den Pfad ändern, klicken Sie auf die Schaltfläche  neben dem Eingabefeld und wählen Sie den gewünschten Ordner in der Ordnerliste.

Standardmäßig werden die Daten im Ordner **Data\Export** des Programmverzeichnisses von Voice Reader abgelegt (in der Regel **C:\Programme\linguatec\VoiceReader**).

Jede Seite/E-Mail in separate Datei exportieren

Aktivieren Sie diese Option, wenn eine mehrseitige Präsentation nicht komplett in eine einzige Audiodatei exportiert werden soll, sondern für jede Folie eine separate Datei angelegt werden soll. Die einzelnen Audiodateien werden entsprechend der Seitenzahl nummeriert und erlauben eine einfachere Navigation beim Abspielen auf einem Wiedergabegerät.

Gleichnamige Dateien ohne Rückfrage überschreiben

Die Namen der Audiodateien werden beim Exportieren automatisch vergeben. Mit dieser Option legen Sie fest, was passiert, wenn es im Exportordner bereits eine Audiodatei mit dem gleichen Namen gibt:

- Ist die Option aktiviert, wird die bestehende Audiodatei ohne Rückfrage durch die neue ersetzt.
- Ist die Option deaktiviert, erscheint ein Dialogfeld, in dem Sie für die neue Datei ggf. einen anderen Namen vergeben können.

Dateien automatisch zu iTunes hinzufügen

Wenn Sie iTunes installiert haben, können Sie diese Option aktivieren, um Audiodateien beim Exportieren automatisch in die iTunes-Bibliothek aufzunehmen. Sie finden alle Sprachausgabedateien in der Wiedergabeliste **Voice Reader**.

TIPP Wenn iTunes geöffnet und Ihr iPod angeschlossen ist, wird die Audiodatei beim Exportieren automatisch auf den iPod geladen.

4.4 Acrobat-Plug-in

Wenn das Acrobat-Plug-in über den [Integration Manager](#) aktiviert wurde, finden Sie in Adobe Acrobat eine zusätzliche Symbolleiste und ein zusätzliches Menü **Voice Reader**.

Die Symbolleiste mit den Voice-Reader-Befehlen kann im Acrobat-Menü **Anzeige – Werkzeugleisten** ein- und ausgeblendet werden.

Das Plug-in unterstützt nur die Anwendung Adobe Acrobat. Das Programm nur zum Anzeigen von PDF-Dateien, Adobe Acrobat *Reader*, wird hingegen nicht unterstützt. Wenn Sie Text aus einem im Acrobat Reader angezeigten Dokument mit Voice Reader nutzen möchten, können Sie dazu [Voice Reader Direct](#) verwenden, sofern das PDF das Kopieren von Text erlaubt.

Vorlesen und Exportieren in Acrobat

Die Vorlese- und Exportfunktion von Voice Reader kann verwendet werden

- für die aktuelle Seite,
- für eine markierte Textpassage oder
- für das gesamte Dokument.

Um den gewünschten Befehl auszuführen, klicken Sie auf die entsprechende Schaltfläche in der Voice-Reader-Symbolleiste oder wählen einen Befehl aus dem zusätzlichen Menü **Voice Reader**.

TIPP Bitte beachten Sie, dass das Vorlesen und Exportieren nicht möglich ist bei PDF-Dateien, die gegen das Kopieren/die Entnahme von Inhalten geschützt sind, sowie bei PDF-Dateien, in denen die Textdaten als Bild gespeichert wurden.

Hinweise zum Exportieren

Welches Format (MP3 oder WAV) beim Exportieren verwendet wird und wo die Audiodatei abgelegt wird, hängt ab von den entsprechenden Einstellungen, die Sie im [Dialogfeld Optionen](#) festgelegt haben.

Wenn Sie das gesamte Dokument exportieren, wird für den Dateinamen der Name des Acrobat-Dokuments verwendet; aus dem Acrobat-Dokument **name.pdf** wird also eine Audiodatei **name.pdf.mp3** bzw. **.wav**. Wenn Sie in den Einstellungen festgelegt haben, dass [jede Seite in eine separate Datei](#) exportiert werden soll, wird zusätzlich noch die Seitenzahl an den Namen angehängt, also z. B. **name.pdf Seite 001.mp3**, **name.pdf Seite 002.mp3** etc.

Einstellungen anpassen

Um die Einstellungen des Voice-Reader-Plug-ins für Adobe Acrobat anzupassen, öffnen Sie das Dialogfeld **Optionen**; klicken Sie dazu in Acrobat auf die Schaltfläche  in der Voice-Reader-Symbolleiste oder wählen Sie den Befehl **Voice Reader – Optionen**.

Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

Sprache

Wenn Sie mehrere Sprachen installiert haben, können Sie hier eine andere Sprache für die Sprachwiedergabe auswählen.

TIPP Wenn Sie die Option **Sprache erkennen** aktiviert haben, versucht Voice Reader vor dem Vorlesen bzw. Exportieren jedes Satzes zu erkennen, in welcher Sprache er verfasst wurde, und wählt automatisch die passende Spracheinstellung.

Sprecherin

Hier können Sie auswählen, welche Sprecherin im Animationsfenster erscheinen soll.

Geschwindigkeit

Hier können Sie die Geschwindigkeit der Sprachausgabe mithilfe des Schiebereglers beschleunigen oder verlangsamen. Die Standardgeschwindigkeit ist 100 %.

Tonhöhe

Hier können Sie die Tonhöhe der Sprachausgabe mithilfe des Schiebereglers ändern. Der Standardwert ist 100 %.

Lautstärke

Hier können Sie die Lautstärke der Sprachausgabe regeln.

Sprecherin zeigen

Aktivieren Sie diese Option, wenn das Animationsfenster mit dem gewählten Sprecherinnenmodell angezeigt werden soll.

Wenn die Option aktiviert ist, können Sie entscheiden, ob das Animationsfenster auch nach der Sprachausgabe geöffnet bleibt oder bis zum nächsten Start ausgeblendet werden soll (Option **Nach dem Vorlesen Animation ausblenden**). Außerdem können Sie festlegen, ob während einer Pause im Animationsfenster nur ein statisches Bild der Sprecherin erscheinen soll oder ob diese animiert werden soll (Option **Pausen mit Animationen füllen**).

Sprache erkennen

Wenn diese Option aktiviert ist, versucht Voice Reader vor dem Vorlesen bzw. Exportieren jedes Satzes zu erkennen, in welcher Sprache er vorliegt, und stellt dann automatisch die passende Sprache ein, sofern diese installiert ist.


Bitte beachten Sie, dass die Spracherkennung nur bei vollständigen Sätzen funktioniert, die mindestens 35 Zeichen lang sind.

Dateiformat

Hier können Sie festlegen, ob Audiodateien im WAV- oder im mp3-Format abgelegt werden sollen.

- Das WAV-Format ist ein Standardformat für Audiodateien. Die Daten werden nicht komprimiert und können – auf eine CD-ROM gebrannt – in aller Regel auch von normalen CD-Playern wiedergegeben werden. Da die Daten beim Speichern nicht komprimiert werden, sind WAV-Dateien vergleichsweise groß.
- Dateien im mp3-Format sind komprimiert und deshalb deutlich kleiner als WAV-Dateien. Zur Wiedergabe wird ein spezielles Wiedergabeprogramm (z. B. Windows Media Player) oder ein mp3-Player benötigt. Auch viele CD-Player verfügen mittlerweile über die Fähigkeit, mp3-Dateien abzuspielen.

Standardpfad

Hier können Sie angeben, in welchem Ordner Audiodateien beim Exportieren einer Sprachausgabe abgelegt werden sollen. Möchten Sie den Pfad ändern, klicken Sie auf die Schaltfläche  neben dem Eingabefeld und wählen Sie den gewünschten Ordner in der Ordnerliste.

Standardmäßig werden die Daten im Ordner **Data\Export** des Programmverzeichnisses von Voice Reader abgelegt (in der Regel **C:\Programme\linguatec\VoiceReader**).

Jede Seite/E-Mail in separate Datei exportieren

Aktivieren Sie diese Option, wenn ein längeres Dokument nicht komplett in eine einzige Audiodatei exportiert werden soll, sondern für jede Seite eine separate Datei angelegt werden soll. Die einzelnen Audiodateien werden entsprechend der Seitenzahl nummeriert und erlauben eine einfachere Navigation beim Abspielen auf einem Wiedergabegerät.

Gleichnamige Dateien ohne Rückfrage überschreiben

Die Namen der Audiodateien werden beim Exportieren automatisch vergeben. Mit dieser Option legen Sie fest, was passiert, wenn es im Exportordner bereits eine Audiodatei mit dem gleichen Namen gibt:

- Ist die Option aktiviert, wird die bestehende Audiodatei ohne Rückfrage durch die neue ersetzt.
- Ist die Option deaktiviert, erscheint ein Dialogfeld, in dem Sie für die neue Datei ggf. einen anderen Namen vergeben können.

Dateien automatisch zu iTunes hinzufügen

Wenn Sie iTunes installiert haben, können Sie diese Option aktivieren, um Audiodateien beim Exportieren automatisch in die iTunes-Bibliothek aufzunehmen. Sie finden alle Sprachausgabedateien in der Wiedergabeliste **Voice Reader**.

TIPP Wenn iTunes geöffnet und Ihr iPod angeschlossen ist, wird die Audiodatei beim Exportieren automatisch auf den iPod geladen.

5 Hinweise zum Verwenden der Audiodateien

Sie können die von Voice Reader erzeugten Audiodateien direkt am PC abspielen oder auf ein anderes Medium übertragen, um sie mit einem externen Gerät abzuspielen.

Voice Reader bietet Ihnen zwei Formate zum Abspeichern der Audiodateien an, MP3 und WAV. Das gewünschte Format stellen Sie in den [Optionen von Voice Reader](#) bzw. [Voice Reader Direct](#) oder dem verwendeten [Voice-Reader-Plug-in](#) ein. Die Wahl des Formats hängt vom gewünschten Abspielgerät ab:

mp3-Format

Das mp3-Format komprimiert die Audiodaten, sodass vergleichsweise kleine Dateien entstehen. mp3-Dateien können auf allen aktuellen PCs abgespielt werden (z. B. mit dem Windows Media Player oder mit Apple QuickTime) und lassen sich auf MP3-Player übertragen. Auch einige CD-Player unterstützen mp3-Dateien, sodass Sie die Audiodateien auch auf eine CD-ROM brennen können.


wav-Format

wav-Dateien werden nicht komprimiert und sind deshalb größer als mp3-Dateien. wav-Dateien können z. B. auch auf älteren Windows-PCs ohne zusätzliche Software abgespielt werden. Wenn Sie ein Brennprogramm wie z. B. Nero haben, können Sie aus wav-Dateien auch eine Audio-CD erzeugen, die wie Musik-CDs in allen CD-Playern abgespielt werden können.

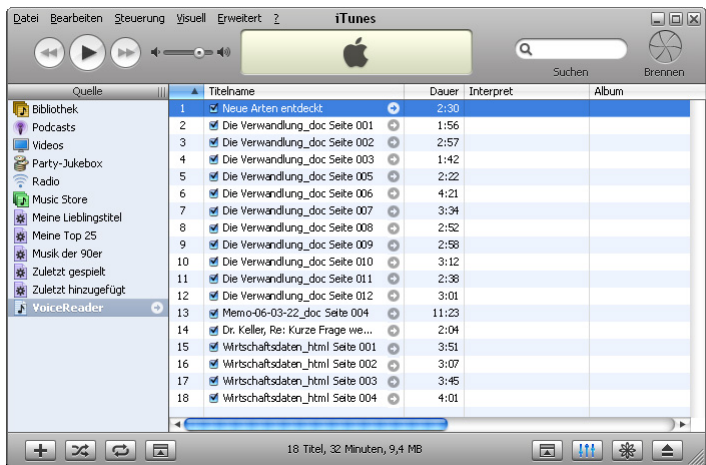
TIP Besonders komfortabel arbeiten Sie mit Audiodateien, wenn Sie einen iPod verwenden und [Apple iTunes](#) auf Ihrem PC installiert ist.

6 iTunes verwenden

Apple iTunes ist eine Anwendung zum Verwalten und Abspielen von Audiodateien. iTunes kann kostenlos bei www.apple.de heruntergeladen werden.

Sie können Voice Reader so konfigurieren, dass Audiodateien beim Exportieren automatisch in Ihre iTunes-Bibliothek übernommen werden. Öffnen Sie dazu das Dialogfeld **Optionen** mit einem Klick auf die Schaltfläche  oder dem entsprechenden Menübefehl und aktivieren Sie die Option **Dateien automatisch zu iTunes hinzufügen**.

TIPP Wenn Sie einen iPod besitzen und dieser am PC angeschlossen ist, werden die von Voice Reader exportierten Audiodateien nicht nur der iTunes-Bibliothek hinzugefügt, sondern auch gleich auf den iPod übertragen.



Wenn die entsprechende Option aktiviert ist, werden alle von Voice Reader exportierten Dateien automatisch in den Ordner **Voice Reader** Ihrer iTunes-Bibliothek übernommen.

A

- Acrobat-Plug-in 38
 - Einstellungen 39
 - Exportieren 39
 - Vorlesen 39
- Anwendungsfenster 5
 - Dateien öffnen 5
 - Drucken 5
 - Einstellungen 8
 - Exportieren 8
 - Text kopieren und einfügen 5
 - Vorlesen 7
- Apple iTunes 44
- Audio-CD 43
- Audiodateien 43

C

- CD-ROM brennen 43

D

- Dateien öffnen 5

E

- Einstellungen anpassen
 - im Anwendungsfenster 8
 - in Acrobat 39
 - in Outlook 30
 - in PowerPoint 35
 - in Word 25
 - Voice Reader Direct 19
- E-Mails vorlesen/exportieren 29
- Exportieren
 - E-Mails 29
 - im Anwendungsfenster 8
 - in Acrobat 39

- in Outlook 29
- in PowerPoint 34
- in Word 24
- Voice Reader Direct 15, 17, 18

H

- Hotline 2
- HTML-Dateien öffnen 5

I

- Infobereich der Taskleiste 13
- Installation 4
 - zusätzliche Sprache 4
- Integration Manager 23
- iPod 44
- iTunes 44

K

- Kontakt zu linguattec 2

L

- linguattec (Kontakt) 2

M

- mp3-Format 43

O

- Optionen
 - im Anwendungsfenster 8
 - in Acrobat 39
 - in Outlook 30
 - in PowerPoint 35
 - in Word 25
 - Voice Reader Direct 19
- Outlook-Plug-in 28

Outlook-Plug-in 28
Einstellungen 30
Exportieren 29
Vorlesen 29

P

Plug-ins
Acrobat 38
aktivieren/deaktivieren 23
Outlook 28
PowerPoint 34
Word 24
PowerPoint-Plug-in 34
Einstellungen 35
Exportieren 34
Vorlesen 34

R

RTF-Dateien öffnen 5

S

Setup 4
Speicherplatz 3
Support 2
Systemvoraussetzungen 3

T

Taskleiste 13
Technische Unterstützung 2
Textdateien öffnen 5

V

Voice Reader Direct 13
Direktzugriff auf markierten
Text 15
ein- und ausblenden 13

Voice Reader

Einstellungen anpassen 19
starten 13
Text eingeben 18
Zugriff auf Inhalt der
Zwischenablage 17
Voice-Reader-Fenster 5
Vorlesen
im Anwendungsfenster 7
in Acrobat 39
in Outlook 29
in PowerPoint 34
in Word 24
Voice Reader Direct 15, 17, 18
Vorlesen,E-Mails 29

W

wav-Format 43
Word-Dateien öffnen 5
Word-Plug-in 24
Einstellungen 25
Exportieren 24
Vorlesen 24

Z

zusätzliche Sprache
installieren 4
Zwischenablage
vorlesen/exportieren 17

Software-Lizenzvereinbarung

Bitte installieren Sie das Programm erst nach sorgfältigem Durchlesen dieser Software-Lizenzvereinbarung. Durch das Installieren erklären Sie Ihr Einverständnis mit den Bedingungen dieser Software-Lizenzvereinbarung.

Das Programmpaket enthält Programme und zugehörige Dokumentation, im folgenden als „Werke“ bezeichnet. Die Werke sind urheberrechtlich geschützt. linguattec oder Dritte haben Schutzrechte an diesen Werken. Soweit die Rechte Dritten zustehen, besitzt linguattec an den Werken entsprechende Nutzungsrechte. linguattec autorisiert den rechtmäßigen Erwerber des Programmpaketes (Kunde), die Werke gemäß den nachfolgenden Bedingungen zu nutzen. Die Nutzungsberechtigung erlischt, wenn der Kunde gegen diese Nutzungsbedingungen verstößt, oder die Nutzungsberechtigung gemäß den nachstehenden Regelungen beendet wird.

Der Kunde ist berechtigt:

1. in Übereinstimmung mit dem Urheberrechtsgesetz das Programm zum Zwecke der Verarbeitung oder zur Beobachtung, Untersuchung oder zum Test auf jeweils nur einer Maschine zur selben Zeit zu nutzen.
2. vom maschinenlesbaren Teil des Programms maschinenlesbare oder gedruckte Kopien einschließlich einer Sicherungskopie anzufertigen, soweit dies für die vertragsgemäße Nutzung erforderlich ist. Nicht zulässig ist jedoch die Nutzung innerhalb eines Netzwerkes. Bestimmte Programme können Mechanismen enthalten, die das Kopieren begrenzen oder verhindern.
3. die Werke einschließlich dieser Nutzungsbedingungen auf einen Dritten (Neuerwerber) zu übertragen. Voraussetzung einer solchen Übertragung ist, dass der Neuerwerber diese Nutzungsbedingungen anerkennt. Mit der Übertragung der Werke erhält der Neuerwerber das Nutzungsrecht an den Werken gemäß diesen Bedingungen. Gleichzeitig erlischt die Nutzungsberechtigung des Kunden an den Werken sowie an den davon angefertigten Kopien, Bearbeitungen und Verbindungen. Diese wird der Kunde, sofern sie nicht an den Neuerwerber übergeben wurden, unverzüglich löschen bzw. vernichten.

Der Kunde ist nicht berechtigt:

1. die Werke in anderer Weise als vorstehend beschrieben, zu vervielfältigen und zu übersetzen oder eine auch nur teilweise Rückumwandlung (Dekompilierung) aus der Maschinsprache (object code) in eine andere Codeform vorzunehmen. Das Recht auf Dekompilierung in bestimmten Ausnahmefällen gemäß dem Urheberrecht bleibt unberührt.
2. die Werke zu vermieten oder zu verleasen.
3. die mit Hilfe des Voice Reader erzeugten Audiodateien im geschäftlichen Verkehr elektronisch für jedermann oder gezielt einer Vielzahl von Empfängern zugänglich zu machen oder die Umwandlung von Texten in Audiodateien als gewerbsmäßige Dienstleistung für Dritte anzubieten.
4. die Werke in anderer Weise als hierin beschrieben, auch als Kopie oder in anderer Darstellungsform ganz oder teilweise zu nutzen, zu vervielfältigen, zu bearbeiten, oder zu übertragen.

Weiterhin wird der Kunde den in den Werken enthaltenen Copyrightvermerk in jede Kopie, jede Bearbeitung und in allen Programmteilen der Werke, die mit anderen Programmen verbunden sind sowie auf den dafür verwendeten Datenträgern anbringen. Alle Kopien der Werke einschließlich aller Programmteile sind ebenfalls Gegenstand dieser Nutzungsbedingungen.

Eine vertragliche oder außervertragliche Schadensersatzpflicht seitens des Lizenzgebers sowie seiner Angestellten und Beauftragten besteht nur, sofern der Schaden auf grobe Fahrlässigkeit oder Vorsatz zurückzuführen ist. Eine Haftung für mittelbare Schäden ist in jedem Fall ausgeschlossen.

© 2006 linguattec GmbH

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil des Handbuchs darf in irgendeiner Form (durch Fotokopie oder ein anderes Verfahren) ohne ausdrückliche Genehmigung von linguattec reproduziert werden.

linguatec
Sprachtechnologien

Gottfried-Keller-Str. 12 · 81245 München

www.linguatec.de